Fanakalo

El **fanakalo** - a olte deto fanagalo - xe na lengoa pidgin che se catava en Sudafrica. El fanakalo l'è stà formà mettendo insieme parole de zulu, inglexe, afrikaans, e altre minori.

El fanakalo xe raro parchè el se basa so la gramatica zulu. De solito i pidgin se basa so la lengoa colonixatrice. El nome fanakalo vien da la lengoa nguni e vol dir ‘falo cosita’, se riferise a le istrusioni sul laoro de i minatori.

El fanakalo sa svilupà en Natal come lengoa franca par i bianchi che dovea parlar co i neri, e anca par i inglexi che volea comunicar co i boeri che no savea l’inglexe. El xe stà adotà da i minatori parchè en te le miniere ghera zente da tuta l’Africa australe, sensa na lengoa en comune.

El vocabolario deriva dal zulu (70%), inglexe (25%), afrikaans, xhoxa e portoghexe. A difarensa dal zulu, no ghe ‘click’ – sciochi fati co la lengoa – e la gramatica l’è semplificà.

El fanakalo gha do dialeti: el kitchen fanakalo e el garden fanakalo, usadi da i domestici che lavoraa ne le fatorie o ne le case de i bianchi.

Ancò quei che parla fankalo xe pochi e la lengoa l'è destinà a morire.

Ùltimo canbiamento de sta pàjina el 22 luj 2020 a ƚe 16:04.

El testo el xé disponibiƚe segondo ƚa licensa Creative Commons Atribusion-Condividi n'te la stesa manjiera; e pole aplicarse oncora pì condision. Varda ƚe condision d'uxo par i detaji.